I.N. 170.006

Hamerling

1865.

Hochgeehrter Herr!

Längst hätte ich Ihr freundliches Schreiben vom 4. Nov. mit herzlichstem Dank erwidert, hätte mich fortdauernde Kränklichkeit (die mich nun auch gezwungen hat über den Winter Urlaub zu nehmen) daruben aber auch eine literarische Arbeit, die in größter Eile vollendet werden musste (Übersetzung der Gedichte Leopardis für die Classiker-Bibliothek des Bibliogr. Instituts in Hildburghausen) mir Zeit und Stimmung geraubt, die kleine Selbstbiographie zu Papier zu bringen, die Sie von mir wünschten, und die ich doch meinem Schreiben gleich beischließen wollte.

Ihre Aufforderung an „Habaruk in Rom" hat mir zur größten Freude gereicht und die gemüthvoll-freundliche Einladung, die Sie an mich richten, hat mich entzückt. Ich komme höchst wahrscheinlich nächstes Frühjahr nach Wien, da werde ich für mich Gelegenheit von Ihrer gütigen Einladung Gebrauch machen! Es wird mir dann auch eine Freude sein, einige Ihrer zweifel bezüglich gewisser Details im „Habaruk" — wo möglich — zu beheben, oder auch, nach den Umständen, mich von Ihnen, hochgeehrter Herr, belehren und überzeugen zu lassen. Ihrem Hauptvorwurf, dass ich das Gedicht nicht in Kleinen schrieb, habe ich nur entgegenzuhalten, dass nach meiner Meinung dasselbe dadurch einen allzu lyrischen Charakter erhalten haben würde; ferner dass die Dichtung

sie größtentheils in dramatisch gehaltenen Prosaerzählungen abzieht, in Prosaerzählungen aber das klangvolle Reimziel ungenossen und fast kindisch klingt, weshalb man auch im Drama den Knittelvers ungerne hört. Überdies wollte ich, da der Stoff schon genügend neu war, die Form lieber einfacher geben, um nicht zu viel äußeren Reiz zu häufen, hinter welchem man dann den innern Gehalt leicht übersieht. (Mehrere Dichter gaben mir Recht, z. B. „Reform" von Pfeifer, N° 48.)

Da Sie von dem zweiten, von mir eingesandten Exemplar keine Erwähnung thaten, setze ich voraus, daß Sie den geeigneten Platz dafür noch nicht gefunden haben. Vielleicht finden Sie später darüber zu disponiren eine gefällige Gelegenheit. Ich würde Ihnen dankbar verpflichtet sein, hochgeehrter Herr, wenn Sie, wo sich eben ein begünstigter Anlaß bietet, in Ihren Briefen des Werkes freundliche Erwähnung thun wollten — Ihr einflußreiches Wort würde dasselbe gewiß sichern und — was ich ganz besonders lebhaft wünschen muß — Käufer verschaffen. — Die Indolenz des Publicums ist leider nur durch Vermittlungen solcher Art zu überwinden.

Erhalten Sie mir, hochgeehrter Herr, Ihr freundliches Wohlwollen, das mir überaus schätzbar ist und empfangen Sie mit den wiederholten Ausdrücken meines innigsten Dankes den Ihrer ausgezeichnetsten Hochachtung mit welcher ich bin

Ihr

Graz 11. dz tbs.

ergebenster
Rob. Hamerling
Graz, Borgasse N° 113.

WIENER STADT

...TRIBLIOTHEK